

Bilin, 24. feber 1918.


Sehr geehrter Herr Hofrat!

Heute habe ich mit einem Manuskripte unter dem Arme. Bilin hat keinen großen Vertreter der Buchbinderkunst und es ist auch Kriegzeit, darum ist das äußere Kleid dieser Plätter nicht ganz so, wie es bei einem derartigen Antare wieder eigentlich sein sollte. Es ist schlüssig, wie die Fätze, dies beugt, die Worte aber legen die Wärme eines ganzen Herzes. Und eben weil diese Plätter so viel Herzwärme enthalten, wenn ich für sie keinen schnelleren ersten Weg, als den flieg zu finden.

Herr Hofrat haben durch Ihre gütig leitende Hand solche großen Erfolge

auf mein Schicksal, dass ich Herrn  
Hopfner schon einmal den „Vater  
meiner Kunst“ nannte. Nun will  
wieder ein „Kind“ den Heimgang  
gehen, möchte für diesmal aber ganz  
bei Ihnen und zu Hause bleiben.

So bitte ich dem Herrn Hopfner  
in die Obhut, die kleine Trauerfeier  
von mir entgegenzunehmen zu wollen  
und dem Dichter nicht zu grollen,  
dass es wayte, auf das erste Blatt  
die Freigebung zu setzen. Wird das  
Werkchen schwer befinden,  
dann fordert es Herrn Hopfner  
gerade einen Griff, das Blatt  
zu entfernen. Ist es aber wert,  
dann wird es stolz sein, diesen  
Orden für alle Zeit in die Welt  
tragen zu dürfen. Herrn Hopfner



aber sei dies <sup>noch</sup> nicht nur eine Er-  
innerung an die Zeit, da Sie  
einem jungen Helden, der mit sich  
und der Welt im Kampfe um die  
Sonne steht, die Waffen führen  
lehrt und dass dieser Junge  
so gerne dankbar sein will,  
dankbar wie - eben wie einem  
Vater.

Möge ihm vergeben sein, dass  
sein Dank nicht anders ist,  
als - Spielmannsdank.

Friedrich Jaksch



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*Memorandum*